

# Conseil des commissaires

CC / 27 mai 2003

SESSION  
DU  
27 mai 2003

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

À une session ordinaire du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue en la salle des commissaires, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 27 mai 2003, à 19 h 30, sous la présidence de Mme Liz S.-Gagné, à laquelle tous les membres du Conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique,

Sont présents, présentes, outre la présidente,

Ouverture de la session et constatation des présences

**Les commissaires :**

M<sup>mes</sup> Jacqueline Asselin  
Lise Blackburn  
Sonia Desgagné  
Diane Durand  
Ruth Gagnon  
Diane Gauthier  
Chrystiane Jean  
Denise Hudon  
Diane Perron  
Diane Tremblay  
MM. Jean-Claude Basque  
Rino Beaulieu  
Gilles Cardinal  
Michel Girard

**Commissaire représentant des parents :**

M<sup>me</sup> France Gagné

**Sont également présents-tes :**

MM. Eudore Chouinard, directeur général adjoint  
Michel Cloutier, secrétaire général  
Claude Dauphinais, directeur général  
Yvon Pelletier, directeur général adjoint

**Absences motivées :**

MM. Charles Lavoie  
Rémy Simard

**Absences :**

M<sup>me</sup> Sylvie Belzile  
M<sup>me</sup> Élane Tremblay  
M. Jean-Marc Girard

CC-2003-151  
Ordre du jour

**Il est proposé par M. Michel Girard  
et résolu :**

Que l'ordre du jour de la présente session soit accepté.

**ADOPTÉE**

CC-2003-152  
Procès-verbal du  
13 mai 2003

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Gauthier  
et résolu :**

**D'ACCEPTER** le procès-verbal de la session ordinaire du Conseil des commissaires, tenue le 13 mai 2003, tel que rédigé.

**ADOPTÉE**

**CC-2003-153**

Entente avec le Cégep / Passerelle d'harmonisation secondaire-collégiale

**ATTENDU** les programmes offerts au Cégep de Chicoutimi en formation technique et en formation préuniversitaire;

**ATTENDU** les programmes offerts à l'École secondaire particulièrement le programme pour élèves performants (P.É.P.);

**ATTENDU** l'endroit où est située l'École secondaire sur le territoire géographique desservi par le Cégep de Chicoutimi;

**ATTENDU** l'importance d'une approche concertée d'harmonisation entre le secondaire et le collégial pour répondre aux besoins de formation des jeunes;

**ATTENDU** la volonté du Cégep de Chicoutimi de favoriser la réussite des élèves performants afin qu'ils puissent accéder aux programmes universitaires de leur choix;

**ATTENDU** la recommandation du Conseil d'établissement de l'école secondaire Charles-Gravel;

**ATTENDU** la recommandation du Comité des services éducatifs jeunes.

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Jacqueline Asselin et résolu :**

**D'ACCEPTER** l'entente intervenant entre la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, l'école secondaire Charles-Gravel et le Cégep de Chicoutimi; et

**D'AUTORISER** le directeur général, M. Claude Dauphinais et le directeur de l'école secondaire Charles-Gravel, M. Réjean Tremblay, à signer pour et au nom de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay et de l'école secondaire Charles-Gravel ladite entente.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-154**

Garderie / école Félix-Antoine-Savard

**ATTENDU** la demande du Conseil d'établissement de l'école Félix-Antoine-Savard relative à l'agrandissement de la garderie de l'école;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité des ressources financières et informatiques;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité des ressources matérielles;

**ATTENDU** que la clientèle de cette école est stable et qu'il y a possibilité d'augmentation de la clientèle pour les années à venir;

**ATTENDU** que le coût de l'agrandissement de la garderie est complètement couvert par les argents générés par la garderie;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sonia Desgagné et résolu :**

**D'AUTORISER** le Service des ressources matérielles à procéder à un appel d'offres pour l'agrandissement de la garderie de l'école Félix-Antoine-Savard.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-155**  
Manuels scolaires /  
achat

**ATTENDU** la recommandation positive du comité des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> France Gagné  
et résolu :**

**DE RETENIR** pour l'approvisionnement de manuels scolaires (cahier, manuels et matériel didactique) des différentes maisons d'édition inscrites au formulaire de soumission, volet #1 ainsi que des titres des volumes inscrits au volet #2 de l'appel d'offres annuel, le plus bas soumissionnaire conforme, soit la «**Librairie Régionale Inc.**» et d'accorder le volet #3 «acquisition des cahiers d'exercices par les parents.» conjointement à la «**Librairie Régionale Inc.**» pour les secteurs Chicoutimi ainsi que Laterrière et à la «**Papeterie La Baie Inc.**» pour le secteur de la Baie.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-156**  
Huile à chauffage /  
contrat

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité du service des ressources matérielles;

**ATTENDU** l'économie réalisable;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Chrystiane Jean  
et résolu :**

**DE RECONDUIRE** l'entente du contrat d'huile à chauffage pour les écoles et centres de la Commission scolaire avec Acquisition Québec et ce, pour la période du 1er septembre 2003 au 31 août 2005.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-157**  
Fenestration / école  
Saint-Louis

**ATTENDU** la recommandation positive du comité des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Michel Girard  
et résolu :**

**DE RETENIR** pour la réalisation des travaux de fenestration de l'école St-Louis, le plus bas soumissionnaire conforme, soit Les Constructions Grimard Inc. pour un montant de 177 577,32\$ toutes taxes incluses et de déléguer la présidente et le directeur général à signer le contrat.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-158**  
Entrepôt / CFP Métallurgie / appel d'offres

**ATTENDU** la recommandation positive du comité des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Durand  
et résolu :**

**DE PROCÉDER** à un appel d'offres pour la réalisation d'un entrepôt afin de dégager les espaces pour l'enseignement à l'intérieur du Centre de métallurgie de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay et de mieux contrôler l'inventaire et ce, à même les surplus accumulés du Centre de métallurgie.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-159**  
Cafétéria / contrat

**ATTENDU** l'évaluation positive des services offerts par Cuisisag;

**ATTENDU** le résultat obtenu concernant la propreté des lieux et de l'équipement;

**ATTENDU** la possibilité de renouveler le contrat pour une période maximale de deux (2) ans;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité des Ressources matérielles, lors de la réunion tenue le 20 mai 2003;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Denyse Hudon et résolu :**

**DE RECONDUIRE** le contrat à l'entreprise Cuisisag Inc. concernant l'opération en concession des services alimentaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, pour l'année scolaire 2003-2004.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-160**  
Assurance-élèves / contrat

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité des Ressources matérielles, lors de la réunion tenue le 20 mai 2003;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Ruth Gagnon et résolu :**

**DE RECONDUIRE** le contrat d'assurance accident/élèves pour l'année 2003-2004, pour un montant de 1,20\$ par élève (taxes incluses) avec la compagnie Industrielle Alliance.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-161**  
Mises en dispo et non-rengagements / personnel enseignant

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Perron et résolu :**

**D'AVISER** les enseignantes suivantes qu'elles sont mises en disponibilité ou non rengagées pour l'année scolaire 2003-2004 et ce, pour surplus de personnel :

**NON RENGAGEMENTS**

<u>NOM</u>	<u>ECOLE</u>	<u>CHAMPS</u>
GAGNON, Lynda	Médéric-Gravel	Adapt. scolaire
FORTIER, Diane	St-Antoine	Adapt. scolaire
LAFONTAINE, Caroline	Fréchette	Anglais

**MISE EN DISPONIBILITÉ**

<u>NOM</u>	<u>ECOLE</u>	<u>CHAMPS</u>
CÔTÉ, Lucie	Centre L'Oasis	Adm/comm

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-162**  
Président d'élection / nomination

**ATTENDU** l'article 22 de la loi sur les Élections scolaires qui stipule que c'est le directeur général de la Commission scolaire qui agit comme président d'élection à moins que le Conseil des commissaires n'autorise son remplacement par une autre personne;

**CC-2003-162**

Suite

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sonia Desgagné  
et résolu :**

**DE DÉSIGNER** M. Carol Dallaire pour agir comme président d'élection au regard de l'élection scolaire qui se tiendra le dimanche 16 novembre 2003; et;

Que le tarif de la rémunération et des frais rattachés à l'exercice de cette fonction soient ceux fixés par le règlement sur le tarif de la rémunération et des frais des membres du personnel électoral, en vertu de la loi électorale.

**ADOPTÉE****CC-2003-163**Chambre de commerce  
de Chicoutimi / adhé-  
sion

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Perron  
et résolu :**

**DE RENOUVELER**, pour l'année 2003-2004, l'adhésion de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay à la Chambre de commerce de Chicoutimi; et;

**DE DÉSIGNER**, à titre de représentante de la Commission scolaire, M<sup>me</sup> Sonia Desgagné, commissaire.

**ADOPTÉE****CC-2003-164**Abolition de poste/  
Agent bur., c.l. Princ. /  
Secrétariat général

**ATTENDU** les dispositions de l'article 7.1-01 de la convention collective du personnel de soutien, concernant l'abolition ou la modification d'un poste;

**ATTENDU** la démission de Madame Sylvie Grandisson, titulaire du poste d'agente de bureau classe principale, au secrétariat général;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité du service des ressources humaines;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Jacqueline Asselin  
et résolu**

Que la Commission abolisse le poste d'agente de bureau classe principale, au secrétariat général, et ce, à compter du 30 avril 2003.

**ADOPTÉE****CC-2003-165**

Fibre optique / contrat

**ATTENDU QUE** le gouvernement du Québec a lancé le programme intitulé « Villages branchés du Québec » qui permet le financement des dépenses d'immobilisations admissibles pour le déploiement d'un réseau privé à large bande;

**ATTENDU QUE** les cinq organismes suivants se sont unis afin d'adhérer au projet dudit réseau :

- . Commission scolaire des Rives-du-Saguenay;
- . Commission scolaire De La Jonquière;
- . Commission scolaire Central Québec;
- . Municipalité Régionale de Comté du Fjord-du-Saguenay;
- . Séminaire de Chicoutimi;

CC-2003-165  
(suite...)

**ATTENDU QUE** la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay a été mandatée par tous les partenaires à signer tout contrat aux fins de l'implantation dudit réseau soit à partir d'un protocole d'entente liant la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, la Commission scolaire De La Jonquière et la Municipalité Régionale de Comté du Fjord-du-Saguenay ou soit à partir d'une lettre d'engagement appuyée par une résolution de son conseil d'administration pour le Séminaire de Chicoutimi et une résolution de son conseil des commissaires pour la Commission scolaire Central Québec;

**ATTENDU QUE** le processus d'appel d'offres 52002 INF1.1 a été conduit adéquatement et a permis de procéder à l'ouverture de soumissions dûment reçues le 21 mai 2003;

**ATTENDU** l'analyse des soumissions reçues;

**ATTENDU** la demande en cours d'aide financière relative au programme « Villages branchés du Québec » adressée au ministère de l'Éducation, au ministère de la Culture et des Communications et au ministère des Affaires municipales et de la Métropole;

**Il est proposé M. Gilles Cardinal  
et résolu :**

**D'OCTROYER** le contrat de construction et d'implantation d'un réseau de fibre optique selon le dossier : 52002 INF1.1 incluant les accessoires, les exigences générales, les coûts des équipements par site, le contrat d'entretien et tout ce qui concerne la mise en place du réseau au plus bas soumissionnaire conforme soit Bell Canada pour la somme de **6 370 448,44\$** et ceci, conditionnellement à l'acceptation du financement prévu des coûts d'immobilisations de toutes les dépenses admissibles par les Ministères concernés; et

Que la présidente, M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné et le directeur général, M. Claude Dauphinais, soient autorisés à signer pour et au nom de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, les documents relatifs à ce contrat.

**ADOPTÉE**

CC-2003-166  
Rapport de la présidente

Madame la Présidente résume certaines représentations ou interventions qu'elle a faites au cours des derniers jours :

- ▣ **Le 8 mai 2003 :**
  - ★ Participation au Comité de sélection pour le poste d'agent d'administration au service des ressources humaines.
- ▣ **Le 11 mai 2003 :**
  - ★ Présidente d'honneur du Conseil régional des familles sous le thème « Trente ans d'amour ».
- ▣ **Le 14 mai 2003 :**
  - ★ Rencontre du Comité sur la « Fibre optique ».
- ▣ **Le 15 mai 2003 :**
  - ★ Participation à la conférence de presse pour le lancement de la TRANSAT SAGUENAY – SAINT-PIERRE-VENDÉE. À la Marina de Chicoutimi.
  - ★ Signature de document sur le dossier « Fibre optique » à la Commission scolaire.
- ▣ **Le 16 mai 2003 :**
  - ★ Rencontre des conseillers municipaux de l'arrondissement de la Baie.

**CC-2003-166**  
(suite...)

- ▣ **Le 21 mai 2003 :**
  - ★ Rencontre des représentants de DÉFI DÉCOUVERTES 2003 – G3 Communications au centre de services de la Baie.
  - ★ Rencontre avec le directeur général sur différents dossiers.
- ▣ **Le 22, 23 et 24 mai 2003 :**
  - ★ Participation au 42<sup>e</sup> Congrès de la Fédération des Commissions scolaires du Québec, à Montréal, sous le thème : «*L'éducation au cœur de nos vies!*».
- ▣ **Le 26 mai 2003 :**
  - ★ Rencontre du Conseil des commissions scolaires – Région 02 – à Alma.

**CC-2003-167**  
Rapport du directeur  
général

---

Le directeur général rappelle aux membres du Conseil la rencontre qui se tiendra le mardi 3 juin prochain alors qu'ils auront l'occasion de prendre connaissance des résultats de la première étape du processus relatif à la planification stratégique et de valider le document qui en fait la présentation.

---

**CC-2003-168**  
Compte-rendus des  
comités de services et  
du comité de parents

---

Les membres du Conseil des Commissaires ont pu prendre connaissance de rapports de réunion de Comités de service. Des informations supplémentaires sont fournies en réponse à certaines questions posées par des membres du Conseil.

---

**CC-2003-169**  
Actes d'établissement

---

Les membres du Conseil ont pu prendre connaissance des projets relatifs aux actes d'établissement à abroger ou à modifier, lesquels sont soumis présentement à la consultation des conseils d'établissement des écoles et centres concernés, ainsi que du Comité de parents.

---

**CC-2003-170**  
Plan triennal de réparti-  
tion et de destination  
des immeubles

---

Également, ils sont informés du projet de plan triennal de répartition et de destination des immeubles, également soumis à la consultation.

---

**CC-2003-171**  
Défi découvertes 2003

---

Sur invitation de la présidente, M<sup>mes</sup> Diane Perron, Lise Blackburn, Sonia Desgagné et Ruth Gagnon font part qu'elles se joindront à elle pour constituer une équipe qui participera le samedi, 14 juin 2003, à l'école Dominique-Racine, au triathlon scientifique organisé au profit de la Salle des découvertes de Chicoutimi.

---

**CC-2003-172**  
Fête des 25 ans

---

M. Rino Beaulieu fait savoir que la fête des 25 ans est remise au 16 octobre 2003, soit en même temps que celle qui soulignera le départ des retraités. Cette décision a été prise en raison du très petit nombre de personnes qui figurent sur la liste des 25 ans au 30 juin 2003.

---

Sur ce, la présente session du Conseil se termine.

---

La présidente

---

Le secrétaire général